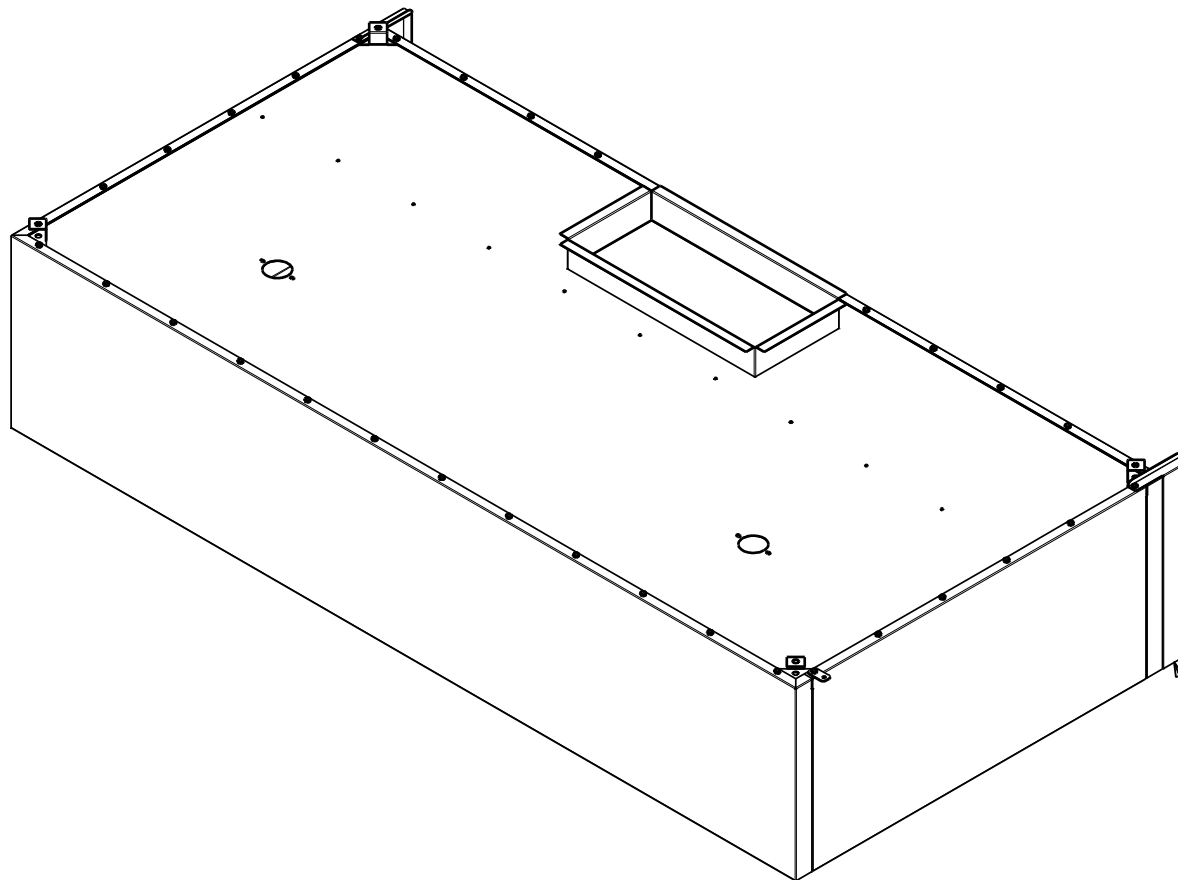


ASSEMBLAGE DE LA HOTTE VERSATILE

ASSEMBLY OF THE VERSATILE HOOD



N.B. : CETTE HOTTE PEUT
ÊTRE INSTALLÉE EN ÎLOT,
SANS L'UTILISATION DU
PROFILÉ DE DÉGAGEMENT.

N.B. : THIS HOOD CAN BE
MOUNTED AS AN ISLAND,
WITHOUT THE REAR SPACERS.

.		DESSINE : J3B	DATE : 2006/11/28		1
.		VERIFIE :	DATE :		
NO :	PAR :	REVISION :		DATE :					

# PIÈCE	NOM	DIM	553037010	553037011	553037012	553037013	553037014	553037015	553037016	553037017	QT
			2850x1100	2350x1100	1850x1100	1200x1100	2850x1400	2350x1400	1850X1400	1200X1400	
553037120	FACADE HOTTE VERSATILE	2850	X					X			1
553037135	FACADE HOTTE VERSATILE	2350		X				X			1
553037136	FACADE HOTTE VERSATILE	1850			X				X		1
553037137	FACADE HOTTE VERSATILE	1200				X				X	1
553037121	DOS HOTTE VERSATILE	2850	X					X			1
553037138	DOS HOTTE VERSATILE	2350		X				X			1
553037139	DOS HOTTE VERSATILE	1850			X				X		1
553037140	DOS HOTTE VERSATILE	1200				X				X	1
553037122	COTÉ GAUCHE/DROITE HOTTE VERSATILE	1100	X	X	X	X					2
553037141	COTÉ GAUCHE/DROITE HOTTE VERSATILE	1400					X	X	X	X	2
553037123	DESSUS HOTTE VERSATILE		X								1
553037142	DESSUS HOTTE VERSATILE			X							1
553037143	DESSUS HOTTE VERSATILE				X						1
553037144	DESSUS HOTTE VERSATILE					X					1
553037145	DESSUS HOTTE VERSATILE						X				1
553037146	DESSUS HOTTE VERSATILE							X			1
553037147	DESSUS HOTTE VERSATILE								X		1
553037148	DESSUS HOTTE VERSATILE									X	1
553037124	SUPPORT HAUT FILTRE	2850	X					X			1
553037149	SUPPORT HAUT FILTRE	2350		X				X			1
553037150	SUPPORT HAUT FILTRE	1850			X				X		1
553037151	SUPPORT HAUT FILTRE	1200				X				X	1
553037125	PROFILÉ INT GAU HOTTE VERSATILE 2350			X				X			1
553037126	PROFILÉ INT DR HOTTE VERSATILE 2350			X				X			1
553037158	PROFILÉ INT GAU HOTTE VERSATILE 2850		X					X			1
553037159	PROFILÉ INT DR HOTTE VERSATILE 2850		X					X			1
553037160	PROFILÉ INT GAU HOTTE VERSATILE 1850				X				X		1
553037161	PROFILÉ INT DR HOTTE VERSATILE 1850				X				X		1
553037162	PROFILÉ INT GAU HOTTE VERSATILE 1200					X				X	1
553037163	PROFILÉ INT DR HOTTE VERSATILE 1200						X			X	1
553037127	MANCHON 250 X 660		X					X			1
553037166	MANCHON 250 X 560			X				X			
553037167	MANCHON 250 X 430				X				X		
553037168	MANCHON 250 X 300					X				X	
553037128	ÉTRIER HOTTE VERSATILE		X	X	X	X	X	X	X	X	4
553037129	RENFORT DE SÉCURITÉ		X	X	X	X	X	X	X	X	8
553037152	PROFILÉ 3" DESSOUS 2850		X								
553037153	PROFILÉ 3" DESSOUS 2350			X							
553037154	PROFILÉ 3" DESSOUS 1850				X						
553037155	PROFILÉ 3" DESSOUS 1200					X					
553037156	PROFILÉ 3" DROIT		X	X	X	X					1
553037157	PROFILÉ 3" GAUCHE		X	X	X	X					1
553037106	GODET A GRAISSES HOTTE		X	X	X	X	X	X	X	X	1
553037165	ATTACHE POUR DOUBLE HOTTE		X	X	X	X	X	X	X	X	1
553037109	SUPPORT GODET A GRAISSES		X	X	X	X	X	X	X	X	2
948240034	BOULON HEXAGONAL ZINC 1/4-20 X 3/8"		42	36	30	24	46	40	34	28	
948260001	ECROU HEXAGONAL ZINC 1/4-20		44	38	32	26	46	40	34	28	
948160010	ECROU (CAP NUT) A/I 1/4-20		13	13	13	13	12	12	12	12	
948110035	VIS MACHINE 1/4-20 X ,5		4	4	4	4	4	4	4	4	
948180002	BOULON "STUD" A/I 1/4-20x.5" #201008794		2	2	2	2	0	0	0	0	
946300006	SILICONE ALUMINIUM #1009 GE		1	1	1	1	1	1	1	1	
948110034	VIS MACHINE 1/4-20 X ,375		9	9	9	9	8	8	8	8	

NO:	PAR:	REVISION:	DATE:	CADEXAIR	DESSINE: J3B	DATE: 2006/11/28	2 10
					VERIFIE:	DATE:	

PART #	DESCRIPTION	DIM	553037010	553037011	553037012	553037013	553037014	553037015	553037016	553037017	QT
			2850x1100	2350x1100	1850x1100	1200x1100	2850x1400	2350x1400	1850X1400	1200X1400	
553037120	FRONT PANEL	2850	X					X			1
553037135	FRONT PANEL	2350		X				X			1
553037136	FRONT PANEL	1850			X				X		1
553037137	FRONT PANEL	1200				X				X	1
553037121	REAR PANEL	2850	X					X			1
553037138	REAR PANEL	2350		X				X			1
553037139	REAR PANEL	1850			X				X		1
553037140	REAR PANEL	1200				X				X	1
553037122	SIDE PANEL	1100	X	X	X	X					2
553037141	SIDE PANEL	1400					X	X	X	X	2
553037123	TOP PANEL		X								1
553037142	TOP PANEL			X							1
553037143	TOP PANEL				X						1
553037144	TOP PANEL					X					1
553037145	TOP PANEL						X				1
553037146	TOP PANEL							X			1
553037147	TOP PANEL								X		1
553037148	TOP PANEL									X	1
553037124	TOP FILTER BRACKET	2850	X					X			1
553037149	TOP FILTER BRACKET	2350		X				X			1
553037150	TOP FILTER BRACKET	1850			X				X		1
553037151	TOP FILTER BRACKET	1200				X				X	1
553037125	LEFT INTERIOR PROFILE			X				X			1
553037126	RIGHT INTERIOR PROFILE			X				X			1
553037158	LEFT INTERIOR PROFILE		X					X			1
553037159	RIGHT INTERIOR PROFILE		X					X			1
553037160	LEFT INTERIOR PROFILE				X				X		1
553037161	RIGHT INTERIOR PROFILE				X				X		1
553037162	LEFT INTERIOR PROFILE					X				X	1
553037163	RIGHT INTERIOR PROFILE					X				X	1
553037127	EXHAUST DUCT COLLAR 250 X 660		X					X			1
553037166	EXHAUST DUCT COLLAR 250 X 560			X				X			1
553037167	EXHAUST DUCT COLLAR 250 X 430				X				X		1
553037168	EXHAUST DUCT COLLAR 250 X 300					X				X	1
553037128	MOUNTING TABS		X	X	X	X	X	X	X	X	4
553037129	REINFORCEMENT PLATES		X	X	X	X	X	X	X	X	8
553037152	BOTTOM REAR SPACER		X								
553037153	BOTTOM REAR SPACER			X							
553037154	BOTTOM REAR SPACER				X						
553037155	BOTTOM REAR SPACER					X					
553037156	RIGHT REAR SPACER		X	X	X	X					
553037157	LEFT REAR SPACER		X	X	X	X					
553037106	GREASE CUP		X	X	X	X	X	X	X	X	1
553037165	HOOD BRACKET		X	X	X	X	X	X	X	X	1
553037109	GREASE CUP BRACKETS		X	X	X	X	X	X	X	X	2
948240034	1/4-20 X 3/8 ZINC HEX BOLT		42	36	30	24	46	40	34	28	
948260001	1/4-20 ZINC HEX NUT		44	38	32	26	46	40	34	28	
948160010	1/4-20 S/S CAP NUT		13	13	13	13	12	12	12	12	
948110035	1/4-20 X .5 S/S MACHINE SCREW		4	4	4	4	4	4	4	4	
948180002	1/4-20x1/2 S/S STUD BOLT #201008794		2	2	2	2	0	0	0	0	
946300006	GE ALUMINIUM SILICONE #1009		1	1	1	1	1	1	1	1	
948110034	1/4-20 X .375 S/S MACHINE SCREW		9	9	9	9	8	8	8	8	

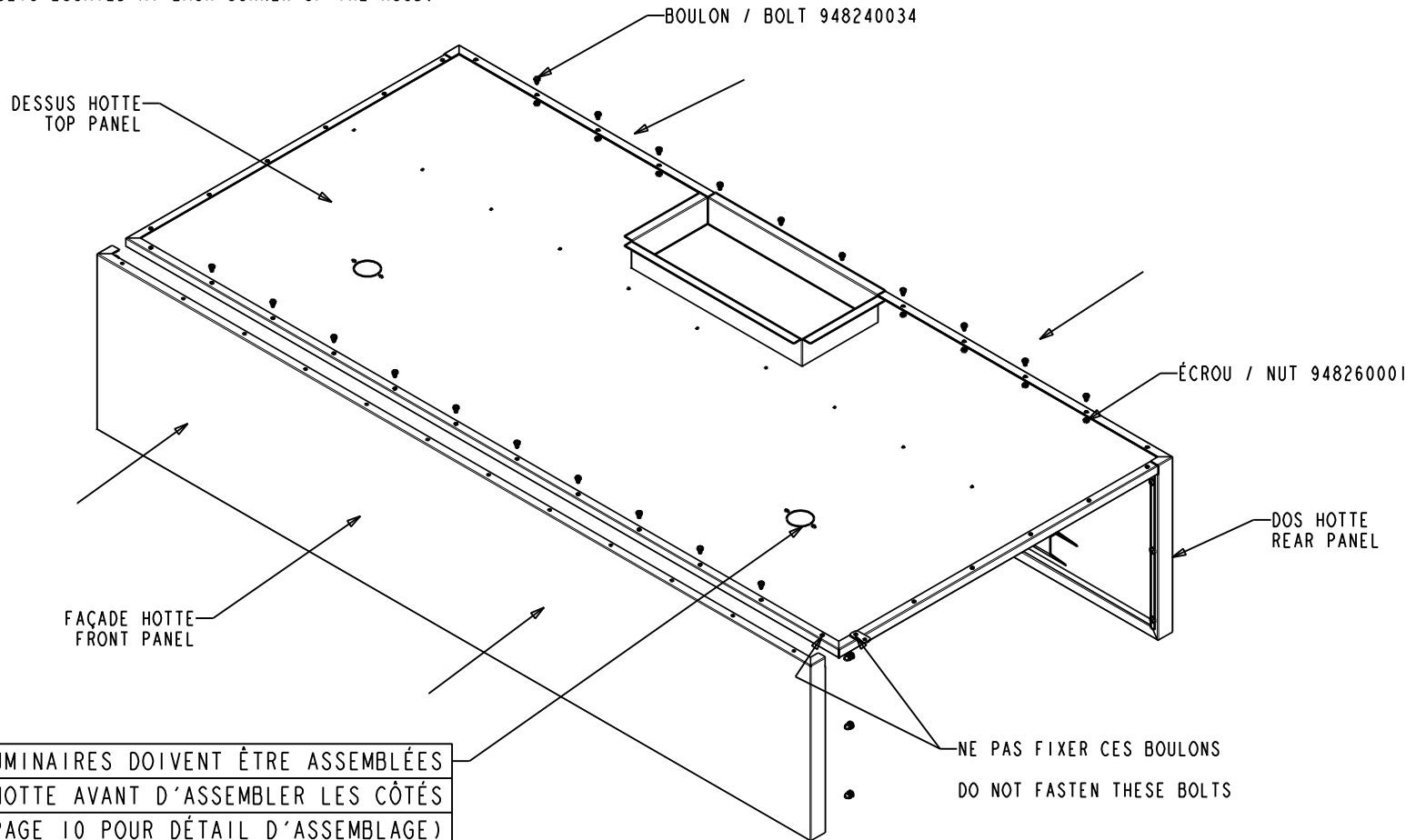
NO:	PAR:	REVISION:	DATE:	CADEXAIR	DESSINE: J3B	DATE: 08-31-2007	3 10
					VERIFIE:	DATE:	

- 1- UTILISER LES BOULONS 948240034 ET LES ÉCROUS 948260001.
- 2- ASSEMBLER LE DESSUS, L'AVANT ET L'ARRIÈRE AVEC LES BOULONS CI-DESSUS.

N.B. : NE PAS FIXER LES DEUX BOULONS SITUÉS AUX QUATRE COINS DE LA HOTTE.

- 1- USE BOLTS 948240034 AND NUTS 948260001
- 2- ASSEMBLE THE TOP, FRONT, AND REAR PANELS USING THE ABOVE BOLTS.

N.B. : DO NOT FASTEN THE TWO BOLTS LOCATED AT EACH CORNER OF THE HOOD.



LES FIXTURES DES LUMINAIRES DOIVENT ÊTRE ASSEMBLÉES
SUR LE TOIT DE LA HOTTE AVANT D'ASSEMBLER LES CÔTÉS
(VOIR PAGE 10 POUR DÉTAIL D'ASSEMBLAGE)

THE LIGHT FIXTURES MUST BE ASSEMBLED TO THE
TOP PANEL BEFORE ASSEMBLING THE SIDE PANELS
(SEE PAGE 10 FOR ASSEMBLY DETAILS)

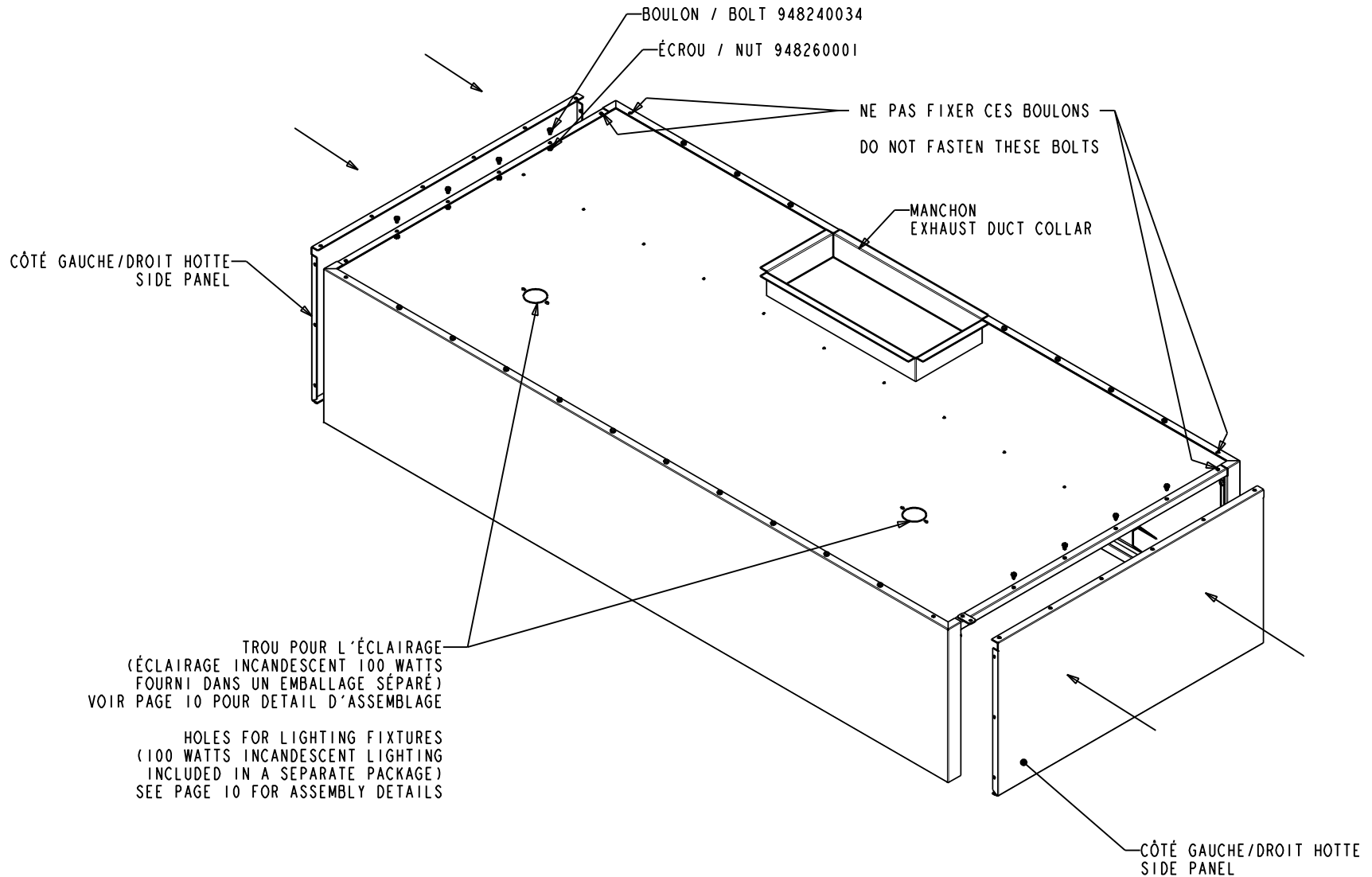
NO:	PAR:	REVISION:	DATE:	CADEXAIR	DESSINE: J3B	DATE: 2006/11/28	4 10
					VERIFIE:	DATE:	


- 3- UTILISER LES BOULONS 948240034 ET LES ÉCROUS 948260001.
 4- ASSEMBLER LE CÔTÉ DROIT ET GAUCHE AVEC LES BOULONS CI-DESSUS.

N.B.: NE PAS FIXER LES DEUX BOULONS SITUÉS AUX QUATRE COINS DE LA HOTTE.

- 3- USE BOLTS 948240034 AND NUTS 948260001
 4- ASSEMBLE THE SIDE PANELS USING THE ABOVE BOLTS.

N.B.: DO NOT FASTEN THE TWO BOLTS LOCATED AT EACH CORNER OF THE HOOD.



NO:	PAR:	REVISION:	DATE:		DESSINE: J3B	DATE: 2006/11/28	<table border="1"> <tr> <td>5</td> </tr> <tr> <td>10</td> </tr> </table>	5	10
5									
10									
				VERIFIE:	DATE:				

- 5- UTILISER 8 BOULONS 948240034 ET 8 ÉCROUS 948260001.
 6- ASSEMBLER LES ÉTRIERS SUR LES QUATRES COINS AVEC LES BOULONS CI-DESSUS.

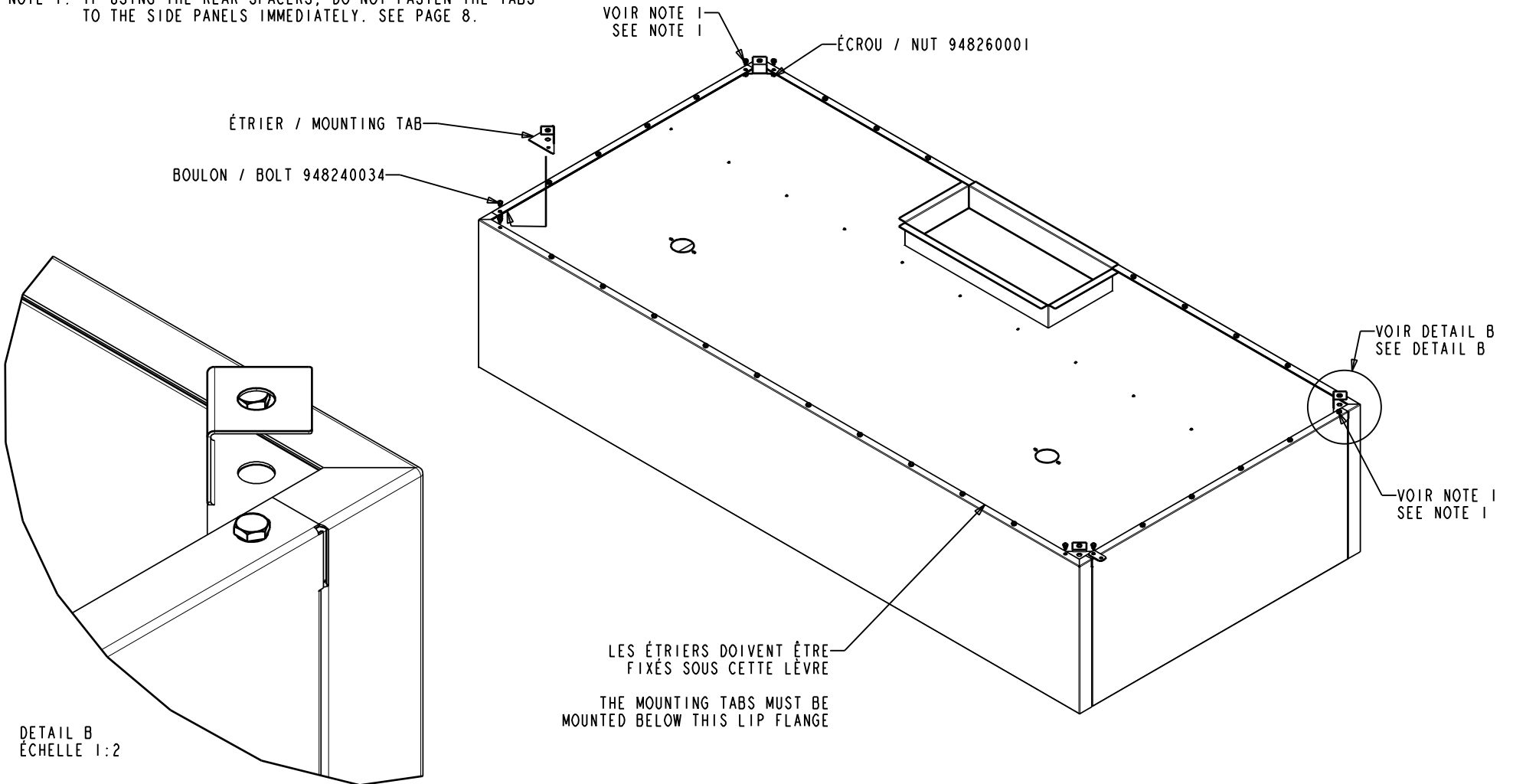
N.B.: LES ÉTRIERS DOIVENT ÊTRE FIXÉS SOUS LA LÈVRE.

NOTE 1: LORS DE L'INSTALLATION DU PROFILÉ DE DÉGAGEMENT, NE PAS FIXER LES DEUX BOULONS DE COIN IMMÉDIATEMENT. VOIR LA PAGE 8.

- 5- USE 8 BOLTS 948240034 AND 8 NUTS 948260001
 6- ASSEMBLE THE MOUNTING TABS AT EACH CORNER WITH THE ABOVE BOLTS

N.B.: THE MOUNTING TABS MUST BE FASTENED BELOW THE LIP FLANGE

NOTE 1: IF USING THE REAR SPACERS, DO NOT FASTEN THE TABS TO THE SIDE PANELS IMMEDIATELY. SEE PAGE 8.



NO:	PAR:	REVISION:	DATE:

CADEXAIR

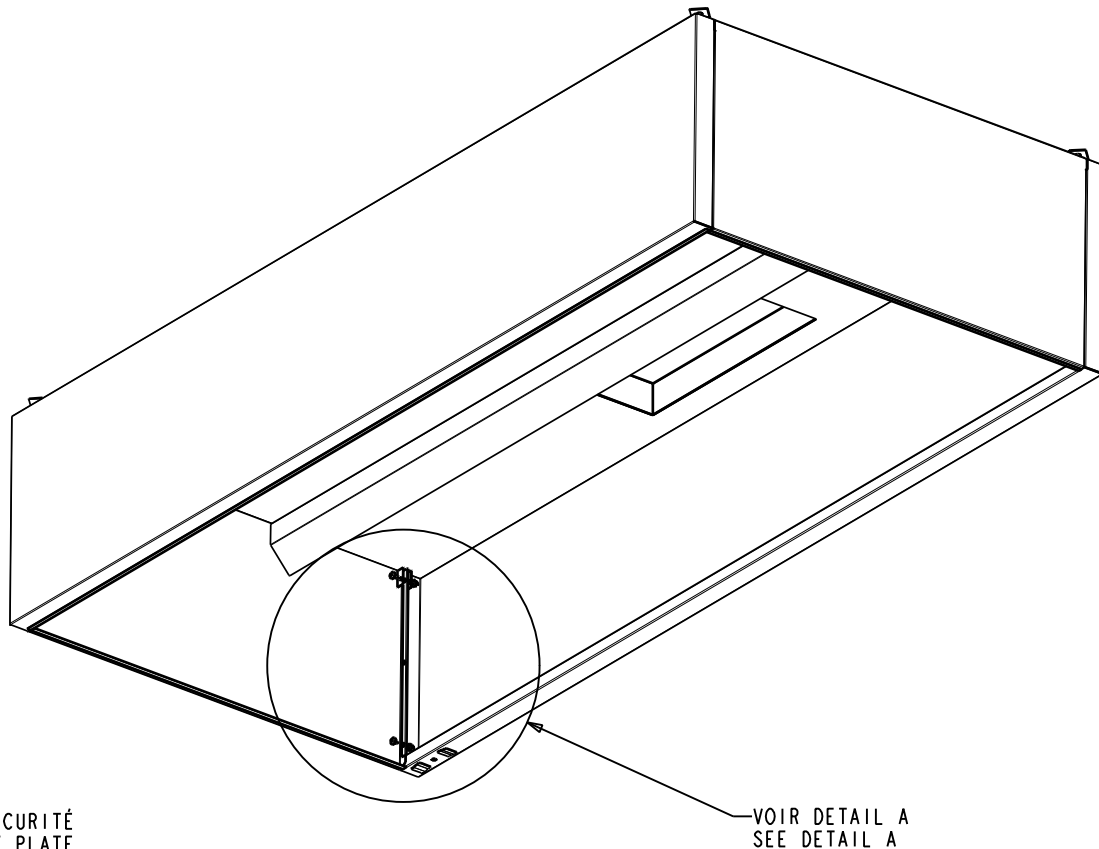
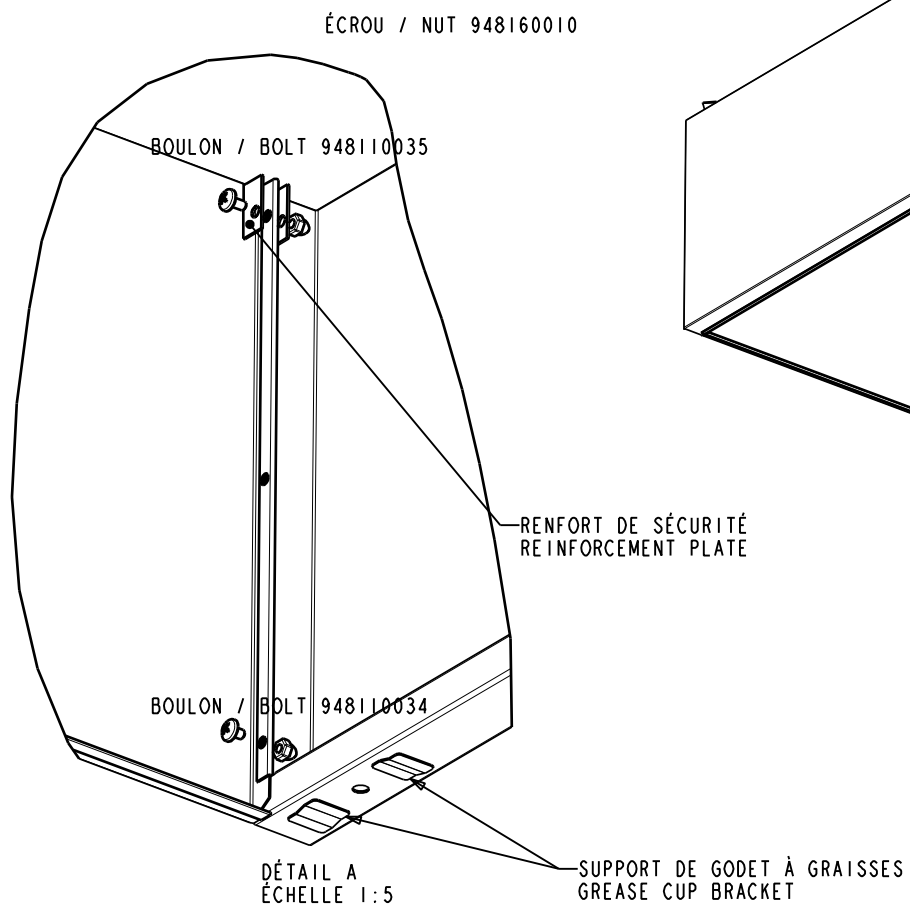
DESSINE: J3B	DATE: 2006/11/28	6 10
VERIFIE:	DATE:	

7- UTILISER 4 VIS 948110035, 8 VIS 948110034, 12 ÉCROUS 948160010 ET 8 RENFORTS DE SÉCURITÉ 553037129.

8- ASSEMBLER LES QUATRES COINS TEL QU'INDIQUÉ DANS LA VUE DE DÉTAIL "A" AVEC LES BOULONS ET RENFORTS DE SÉCURITÉ CI-DESSUS.

7- USE 4 SCREWS 948110035, 8 SCREWS 948110034, 12 NUTS 948160010, AND 8 REINFORCEMENT PLATES 553037129

8- ASSEMBLE THE FOUR CORNERS AS SHOWN IN DETAIL VIEW "A" USING THE ABOVE BOLTS AND REINFORCEMENT PLATES.



TOUS LES JOINTS DEVRAIENT ÊTRE SCELLÉS AVEC DU SILICONE (FOURNI) POUR ÊTRE CONFORME À LA NORME NSF.

ALL JOINTS SHOULD BE SEALED WITH SILICONE SEALANT (INCLUDED) TO MEET NSF STANDARDS.

NO:	PAR:	REVISION:	DATE:

CADEXAIR

DESSINE: J3B

DATE: 2006/11/28

VERIFIE:

DATE:

7

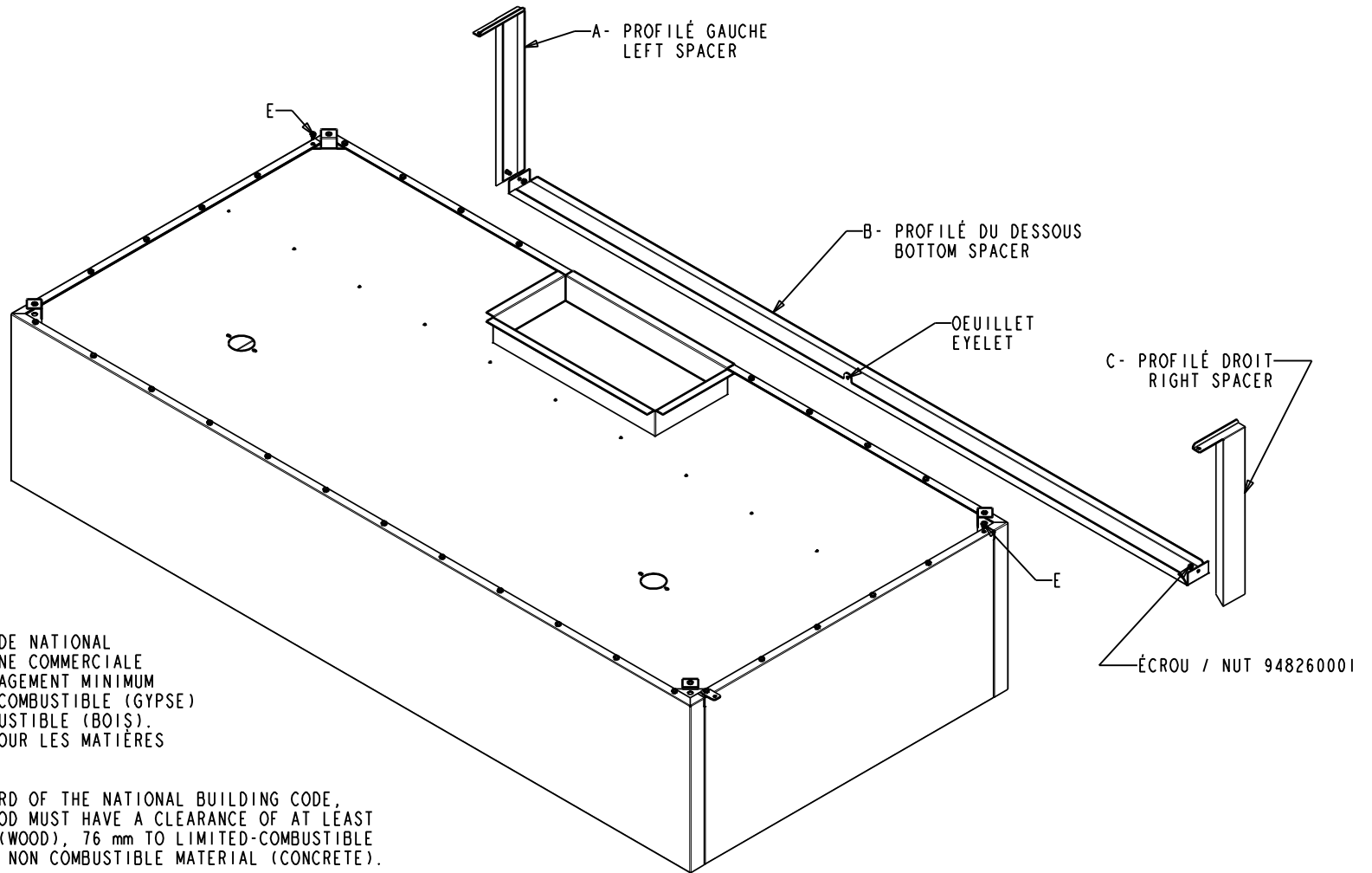
10

OPTIONEL: PROFILÉ DE DÉGAGEMENT SEULEMENT. PASSEZ À LA PAGE SUIVANTE SI LE PROFILÉ N'EST PAS REQUIS.*

OPTIONAL: REAR SPACER ASSEMBLY. SKIP THIS PAGE IF REAR SPACERS ARE NOT REQUIRED.*

- 1- ASSEMBLER LES PIÈCES A, B ET C AVEC LES ÉCROUS 948260001 (ÉCROU HEX. 1/4-20 UNC).
- 2- ASSUREZ-VOUS QUE L'OEUILLET DE LA PIÈCE B SOIT APPUYÉE AU DOS DE LA HOTTE.
- 3- FIXER L'ASSEMBLAGE À LA HOTTE AVEC LE BOULON INDIQUÉ EN "E".
- 4- SI LA HOTTE N'EST PAS UTILISÉE EN ÎLOT, COLLER LA PIÈCE B AVEC DU SILICONE.

- 1- ASSEMBLE PARTS A, B, AND C WITH BOLTS 948260001 (1/4-20 UNC HEX BOLTS).
- 2- MAKE SURE THE EYELET ON PART B IS FLAT AGAINST THE REAR PANEL.
- 3- FASTEN THE SPACER ASSEMBLY TO THE HOOD USING BOLT "E"
- 4- IF THE HOOD IS NOT MOUNTED AS AN ISLAND, BOND PART B TO THE REAR PANEL USING SILICONE SEALANT



*SELON LE DOCUMENT NFPA96 DU CODE NATIONAL DU BÂTIMENT, UNE HOTTE DE CUISINE COMMERCIALE DOIT ÊTRE INSTALLÉE AVEC UN DÉGAGEMENT MINIMUM DE 76 mm DE TOUTE MATIÈRE SEMI COMBUSTIBLE (GYPSE) ET 460 mm DE TOUTE MATIÈRE COMBUSTIBLE (BOIS). AUCUN DÉGAGEMENT N'EST REQUIS POUR LES MATIÈRES INCOMBUSTIBLES (BÉTON).

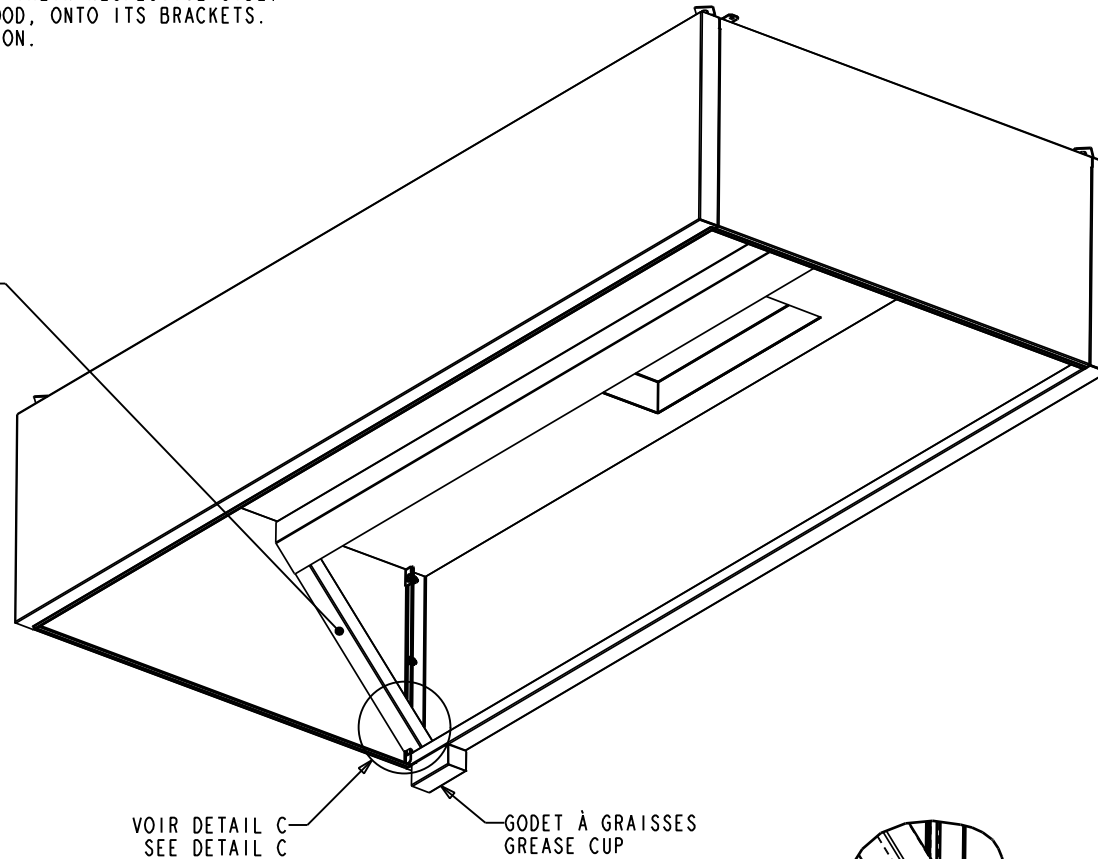
*ACCORDING TO THE NFPA96 STANDARD OF THE NATIONAL BUILDING CODE, A COMMERCIAL KITCHEN EXHAUST HOOD MUST HAVE A CLEARANCE OF AT LEAST 460 mm TO COMBUSTIBLE MATERIAL (WOOD), 76 mm TO LIMITED-COMBUSTIBLE MATERIAL (DRYWALL), AND 0 mm TO NON COMBUSTIBLE MATERIAL (CONCRETE).

NO:	PAR:	REVISION:	DATE:	CADEXAIR	DESSINE: J3B	DATE: 2006/11/28	8 10
					VERIFIE:	DATE:	

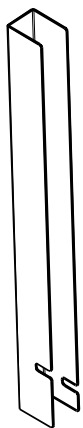
- 9- INSTALLER LES PROFILÉS INTÉRIEURS GAUCHE ET DROIT DE LEUR CÔTÉ RESPECTIF.
- 10- FAIRE GLISSER LE GODET À GRAISSES VERS L'ARRIÈRE DE LA HOTTE.
- 11- FIXER LA HOTTE ASSEMBLÉE À L'ENDROIT CHOISI.
- 12- INSTALLER LES FILTRES À L'INTÉRIEUR DU CAISSON DE LA HOTTE.

- 9- INSTALL THE LEFT AND RIGHT INTERIOR PROFILES ON THEIR RESPECTIVE SIDE.
- 10- SLIDE THE GREASE CUP TOWARD THE BACK OF THE HOOD, ONTO ITS BRACKETS.
- 11- FASTEN THE ASSEMBLED HOOD AT THE CHOSEN LOCATION.
- 12- INSTALL THE FILTERS INSIDE THE HOOD SHELL.

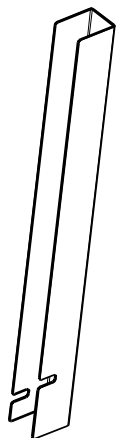
PROFILÉ INTÉRIEUR GAUCHE
LEFT INTERIOR PROFILE



PROFILÉS INTÉRIEURS
INTERIOR PROFILES



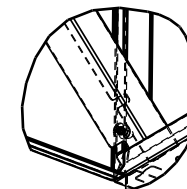
GAUCHE
LEFT



DROIT
RIGHT

VOIR DETAIL C
SEE DETAIL C

GODET À GRAISSES
GREASE CUP



DETAIL C
ÉCHELLE 1:8

.	.	.	.
.	.	.	.
NO:	PAR:	REVISION:	DATE:

CADEXAIR

DESSINE: J3B

DATE: 2006/11/28

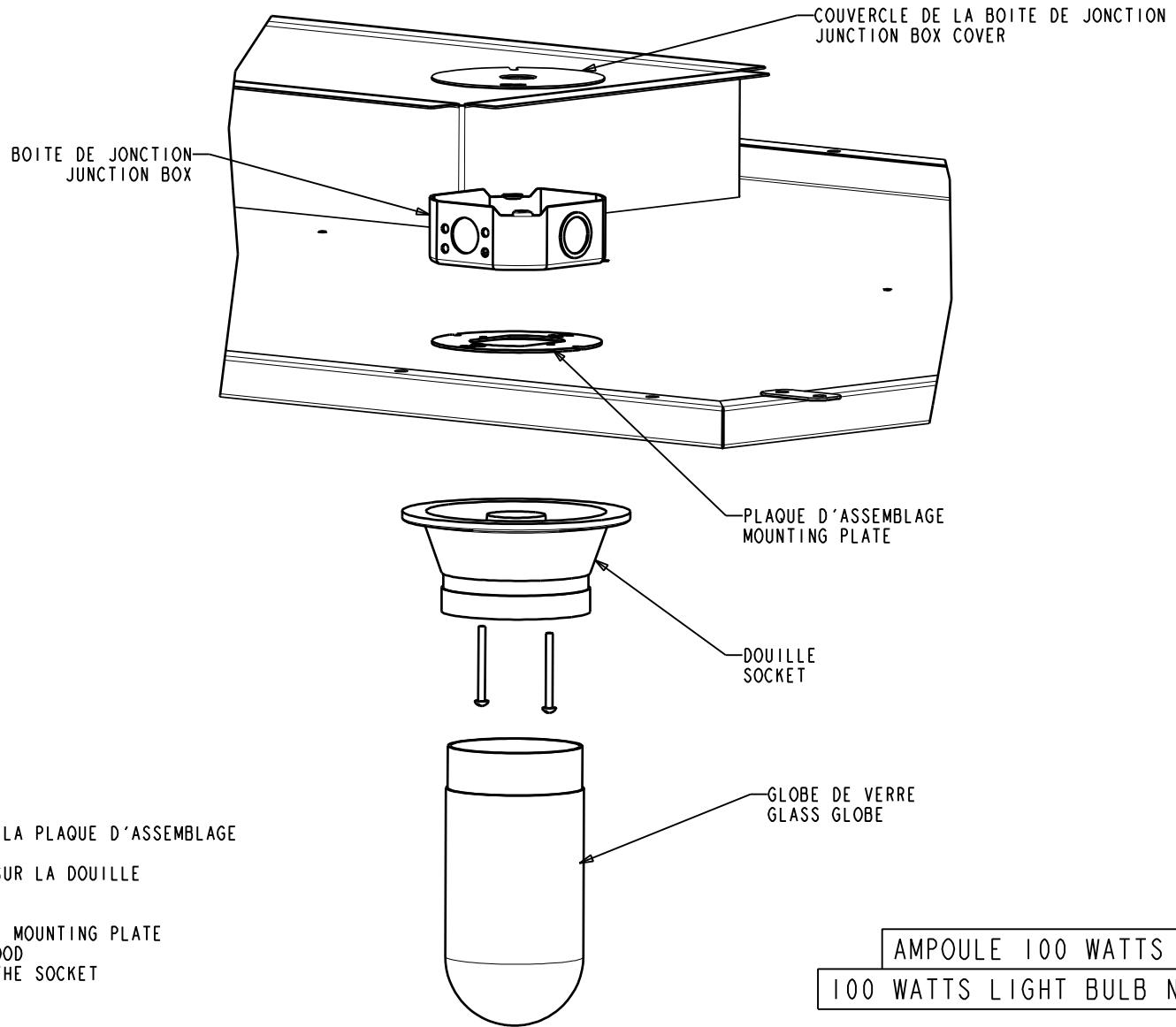
VERIFIE:

DATE:

9

10

ASSEMBLAGE DES LUMINAIRES LIGHT FIXTURES ASSEMBLY



- 1- ASSEMBLER LA DOUILLE AVEC LA PLAQUE D'ASSEMBLAGE SUR LE TOIT DE LA HOTTE
- 2- VISSER LE GLOBE DE VERRE SUR LA DOUILLE

- 1- ASSEMBLE THE SOCKET TO THE MOUNTING PLATE ON THE TOP PANEL OF THE HOOD
- 2- SCREW THE GLASS GLOBE TO THE SOCKET

AMPOULE 100 WATTS NON INCLUSE
100 WATTS LIGHT BULB NOT INCLUDED

NO:	PAR:	REVISION:	DATE:		DESSINE: J3B	DATE: 08-21-2007	10 10
					VERIFIE:	DATE:	